



Ibla

4 COLOURS

6 SIZES

2 SURFACES

Ibla is a latest-generation porcelain stoneware series with an extremely rich assortment, offering the architect countless potentials for use, all perfectly matchable as the basis for architectural projects with the highest technical and aesthetic values, as a great creative tradition is paired with Italian excellence in technological and production innovation.

CERAMICHE **PIEMME**

FLOOR AND MORE

Ibla è una serie in gres porcellanato di ultima generazione, estremamente ricca nell'assortimento che offre al progettista innumerevoli soluzioni d'utilizzo, tutte perfettamente coordinabili tra loro per realizzare un progetto architettonico di altissimo livello sotto l'aspetto sia tecnico che estetico, coniugando la grande tradizione creativa all'eccellente innovazione tecnologica e produttiva italiana.

Ibla ist eine Feinsteinzeugserie, die dem jüngsten Stand der Technik entspricht. Ihr umfangreiches Sortiment bietet Architekten und Planern zahlreiche, perfekt kombinierbare Lösungen für Architekturprojekte, die technisch und ästhetisch höchste Ansprüche erfüllen, und in denen sich Kreativität mit innovativer Technik und Produktion im Zeichen italienischer Exzellenz verbinden.

Ibla est une série en grès cérame de dernière génération. La grande richesse de son assortiment offre au concepteur d'innombrables solutions d'utilisation, toutes parfaitement coordonnées : c'est l'assurance de pouvoir créer un projet architectural d'un niveau technique et esthétique de haute volée, conjuguant la grande tradition créative avec l'excellence italienne en matière d'innovation, de technologie et de production.

Ibla



Inspiration & Technology

P. 5

Villa Ibla

P. 13

Informazioni Tecniche
Technical Information

P. 53



La roccia asphaltica è una pietra calcarea tenera impregnata in percentuali variabili di idrocarburi fossili naturali, cioè bitume. Una particolare roccia asphaltica siciliana, nota per i cromatismi che la rendono unica al mondo è la “pietra pece di Ragusa” reperibile in colorazioni che vanno dal grigio chiaro al marrone scuro, fino al nero; la presenza di fossili, le venature e le decise fiammature ne disegnano il carattere superficiale e la profondità cromatica. Grazie alla sua lavorabilità è stata per molti secoli al centro del processo artistico e culturale dell’antica area Ragusana, il cui nucleo storico assunse nei secoli passati il nome di “Ibla”, in quanto gli abitanti che la popolavano, di origine greca, veneravano una dea nota come Dea Iblea. A questa antica storia mediterranea, fatta di persone e di quel materiale che per secoli è stato impiegato per costruire la città, si ricollega il nome di questa collezione in gres porcellanato: Ibla.

Asphalt rock is a soft limestone impregnated with variable percentages of natural fossil hydrocarbons (bitumen). “Pietra Pece”, distinctive to the city of Ragusa, is a special Italian form of asphalt rock known for its unique colouring ranging from pale grey to dark brown and black; its fossils, veining and strong stippling give its surface character and depth of colour. Thanks to its workability, for many centuries it was central to the art and culture of the ancient part of Ragusa, known in past centuries as “Ibla” because its people, of Greek origin, venerated a goddess of that name. This slice of Mediterranean history, with its people and the special material they used to build their city over the centuries, now gives its name to a porcelain stoneware collection: Ibla.

Naturasphalt ist ein weicher Sandstein, der zu unterschiedlichen Anteilen mit fossilen Kohlenwasserstoffen, d.h. mit Bitumen durchtränkt ist. Ein aufgrund seiner Farben weltweit einzigartiger sizilianischer Naturasphalt ist der Pechstein („Pietra Pece“) aus Ragusa, dessen Farbe von Hellgrau über Dunkelbraun bis zu Schwarz reicht. Fossilien, Äderungen und starke Flammungen zeichnen den Oberflächencharakter und die Farbtiefe. Da er sich gut verarbeiten lässt, stand er jahrhundertlang im Mittelpunkt des künstlerischen und kulturellen Schaffens des antiken Stadtgebiets von Ragusa. Der Name „Ibla“ des historischen Kerns stammt von der als Dea Iblea bekannten Göttin, die die Einwohner griechischer Herkunft verehrten. An diese antike mediterrane Geschichte mit ihren Menschen und Baustoffen, wie das über Jahrhunderte hinweg zum Bau der Stadt verwendete Material, knüpft auch der Name dieser Feinsteinzeugkollektion an: Ibla.

La roche asphaltique est un calcaire tendre imprégné en proportions variables d’hydrocarbures fossiles naturels, c’est-à-dire de bitume. La « pierre d’asphalte de Raguse » est une roche asphaltique sicilienne particulière. Elle est connue pour ses couleurs qui la rendent unique au monde, allant du gris clair au marron foncé, et jusqu’au noir. La présence de fossiles, de veinages et d’un flammage marqué en dessine son caractère superficiel et sa profondeur chromatique. Pendant de nombreux siècles, sa maniabilité l’a placée au coeur du processus artistique et culturel de l’ancienne région de Raguse, dont le centre historique s’appelait alors « Ibla », car ses habitants, d’origine grecque, vénéraient la déesse Iblea. Cette collection de grès cérame tire son nom de l’antique histoire méditerranéenne, faite de personnes mais aussi de ce matériau utilisé dans la construction des villes au fil des siècles : Ibla.

Inspiration & Technology

Synchro Digit Piemme™

Una Tecnologia Rivoluzionaria
A Revolutionary Technology
Eine revolutionäre Technologie
Une Technologie Révolutionnaire



PAGINA / PAGE

Synchronized Digital Structured Surface 6

Three-dimensional Relief Decorations 8

Ibla Inspiration & Technology 7

The Synchro Digit Piemme™ digital surface structure, exclusively developed at the Piemme plants, combined with high resolution printing at 300 DPI, provides a material with a uniquely hyper-realistic appearance and outstanding technical and aesthetic qualities. The soft three-dimensional surface is no longer formed by pressing and is therefore free from the repetitive constraints of classic ceramic moulds; moreover, it is perfectly synchronised with the graphics on the surface.

Die exklusiv in den Piemme Werken entwickelte digitale Synchro Digit Piemme™ Oberflächenstruktur und der Digitaldruck mit einer Auflösung von 300 dpi ermöglichen es, ein Material mit einzigartiger hyperrealistischer Optik und hoher technischer und ästhetischer Wertigkeit zu erhalten. Die weiche, dreidimensionale Oberfläche wird nicht mehr durch Pressen geformt und somit nicht mehr durch die sich wiederholenden, klassischen Fliesen-Pressformen konditioniert; zudem ist sie perfekt auf die Grafik der Oberfläche abgestimmt.

La structure superficielle numérique, développée en exclusivité dans les établissements Synchro Digit Piemme™ est associée à l'impression haute résolution à 300 dpi. Ces deux éléments permettent d'obtenir un matériau à l'esthétique hyperréaliste unique et d'une excellente valeur technique et esthétique. La surface tridimensionnelle douce n'est plus formée par pressage et n'est donc pas soumise aux contraintes répétitives des moulages classiques pour céramique ; de plus, elle est parfaitement synchronisée avec le graphique de la surface.

La struttura superficiale digitale sviluppata in esclusiva negli stabilimenti Piemme, Synchro Digit Piemme™, unita alla stampa ad alta risoluzione a 300 dpi, consentono di ottenere un materiale dall'estetica iperrealista unico nel suo genere, di eccellente valenza tecnica ed estetica. La morbida superficie tridimensionale non è più formata per pressatura ed è quindi libera dai vincoli ripetitivi dei classici stampi per ceramica; inoltre è perfettamente sincronizzata con la grafica di superficie.



Decorations in 3D Relief / Three-dimensional Relief Decorations

Special three-dimensional relief decorations with an evident Sicilian inspiration, such as traditional lace that is recalled by the "Tombolo" decoration, or by the "Zagara" flower, are enhanced by the new Synchro Digit Piemme™ three-dimensional decoration technology, thanks to the perfect combination of tactile and visual sensations.

Besondere Dekore mit 3D-Relief von klar sizilianischer Inspiration wie die traditionelle Spitze des Dekors „Tombolo“ oder das Blütenmotiv „Zagara“ werden durch die neue 3D-Dekortechnik Synchro Digit Piemme™ noch hervorgehoben. Dabei werden taktile und visuelle Empfindungen auf vollkommene Weise kombiniert.

Grâce à une parfaite combinaison de sensations tactiles et visuelles, des décors particuliers en relief, clairement inspirés de la Sicile, comme la dentelle traditionnelle rappelée par la décoration « Tombolo » ou la fleur « Zagara », sont mis en valeur par la nouvelle technologie de décoration tridimensionnelle Synchro Digit Piemme™.

60x120 - 24"x48" Tombolo Dark Lappato Rettificato

Particolari decori a rilievo tridimensionale di chiara ispirazione siciliana, come il pizzo tradizionale rievocato dal decoro "Tombolo", o dal fiore "Zagara" sono esaltati dalla nuova tecnologia di decorazione tridimensionale Synchro Digit Piemme™, grazie ad una perfetta combinazione di sensazioni tattili e visive.



60x120 - 24"x48" Tombolo Light Lappato Rettificato



60x120 - 24"x48" Zagara Light Naturale Rettificato



Villa Ibla

Residential Spaces
Wohnanlagen
Espaces Résidentiels



COLORI / COLOURS

AMBIENTI / AMBIENT

PAGINA / PAGE

| | | |
|------------------------------------|-------------|----|
| Ibla Nera | Living | 15 |
| Ibla Colofonia | Kitchen | 19 |
| Ibla Nera | Dining Room | 22 |
| Ibla Nera / Tombolo - Zagara Dark | Bathroom | 26 |
| Ibla Colofonia | Patio | 30 |
| Ibla Resina | Terrace | 34 |
| Ibla Resina | Studio | 36 |
| Ibla Linfa / Zagara Light | Studio | 39 |
| Ibla Resina / Zagara Mid | Bedroom | 40 |
| Ibla Linfa / Tombolo / Zagara Dark | Bathroom | 44 |

Villa Ibla

The Piemme development laboratory draws inspiration from Ragusa's "Pietra Pece" and offers it in four elegant ceramic variants, ranging from black to white and from grey to beige, and combining it with a home design style focused on the high-grade restoration of historic buildings, with decidedly contemporary inclusions.

Nach dem Vorbild des Pechsteins aus Ragusa entwickelte Piemme eine keramische Interpretation, die in den vier eleganten Farben Schwarz, Weiß, Grau und Beige zur Wahl steht und sich gut zur Umsetzung eines gehobenen Wohnstils im Rahmen von Altbausanierungen, bei denen Tradition auf Moderne trifft, eignen.

Le laboratoire de développement de Piemme propose de nouveau, sous forme céramique, la pierre d'asphalte de Raguse dont elle s'inspire. Elle se décline en quatre variantes élégantes allant du noir au blanc, du gris au beige, associées à un style de design qui s'inscrit dans la réhabilitation de bâtiments anciens de prestige, avec des insertions résolument contemporaines.

Il laboratorio di sviluppo Piemme ripropone in chiave ceramica la pietra pece di Ragusa alla quale si ispira, declinandola in quattro eleganti varianti che spaziano dal nero al bianco, dal grigio al beige ed abbinandole ad uno stile abitativo di pregiato recupero storico con inserimenti decisamente contemporanei.

60×120 - 24"×48" Ibla Nera Lappato Rettificato

30×120 - 12"×48" Ibla Nera Lappato Rettificato





Ibla Colofonia

As well as the most classical 60x120 and 60x60 sizes, the Ibla assortment also includes the long plank size 30x120, which amplifies, amalgamates and infinitely combines the range's fascinating colour effects and can be installed in many layouts as either a floor or a wall covering.

Neben den klassischen Formaten 60x120 cm und 60x60 cm wartet Ibla mit dem neuen schlanken Längsformat 30x120 cm auf, das die Möglichkeiten eines harmonischen Spiels aus Farben und Formaten durch zahlreiche Verlegelösungen für Boden und Wand bis ins Unendliche erweitert.

Outre les formats plus classiques 60x120 et 60x60, Ibla propose dans son assortiment le nouveau format à listel élancé 30x120 qui amplifie, mélange et combine à l'infini les couleurs séduisantes de la gamme avec de nombreuses solutions de pose, tant pour les revêtements de sol que pour les revêtements muraux.

Oltre ai formati 60x120 e 60x60, Ibla offre in assortimento il nuovo formato a listone slanciato 30x120 che amplifica, amalgama e combina all'infinito gli affascinanti cromatismi in gamma con numerose soluzioni di posa sia da pavimento che per rivestimento murale.

60x60 - 24"x24" Ibla Colofonia Lappato Rettificato

30x120 - 12"x48" Ibla Colofonia Naturale Rettificato
30x30 - 12"x12" Ragusa Ibla Colofonia Mix Lappato Naturale



Ibla Colofonia

The particular surface lapping emphasises the immense textured depth of the warm hues of Ibla.
The distressed effect provided by the polishing of the relief surfaces adds a distinctive beauty to interiors.

Die effektiv geläppte Oberfläche bringt die große stoffliche Tiefe der warmen Nuancen von Ibla noch besser zur Geltung.
Der durch das Polieren der reliefierten Oberflächen erzielte Antikeffekt verleiht dem Ambiente besonderen Charme.

Le polissage particulier de la surface accentue la profondeur matérielle des nuances chaudes de Ibla.
L'effet vieilli obtenu par le polissage des surfaces en relief confère un charme particulier aux espaces.

La particolare lappatura superficiale esalta la grande profondità materica delle calde nuance di Ibla. L'effetto anticato reso possibile dalla delicata lucidatura della superficie conferisce particolare fascino all'ambiente.

60x60 - 24"x24" Ibla Colofonia Lappato Rettificato





Ibla Nera

The exquisite small plank 10x60 and chevron 10x53 sizes are the basis respectively for Italian (right-angle block) and French (chevron) herringbone patterns, both very popular in today's interior design; this modern reinterpretation of these great classics enables their use in modern, warm, sophisticated design schemes.

Das Riemchenformat 10x60 cm und das Chevron Format 10x53 cm lassen sich jeweils im italienischen oder französischen Fischgrätmuster, das im Interior Design ein Comeback erlebt, verlegen. Als moderne Umsetzung von zwei Klassikern spielen sie ihre wertige Ausstrahlung für raffinierte Raumgestaltungen mit moderner, wohnlicher Atmosphäre aus.

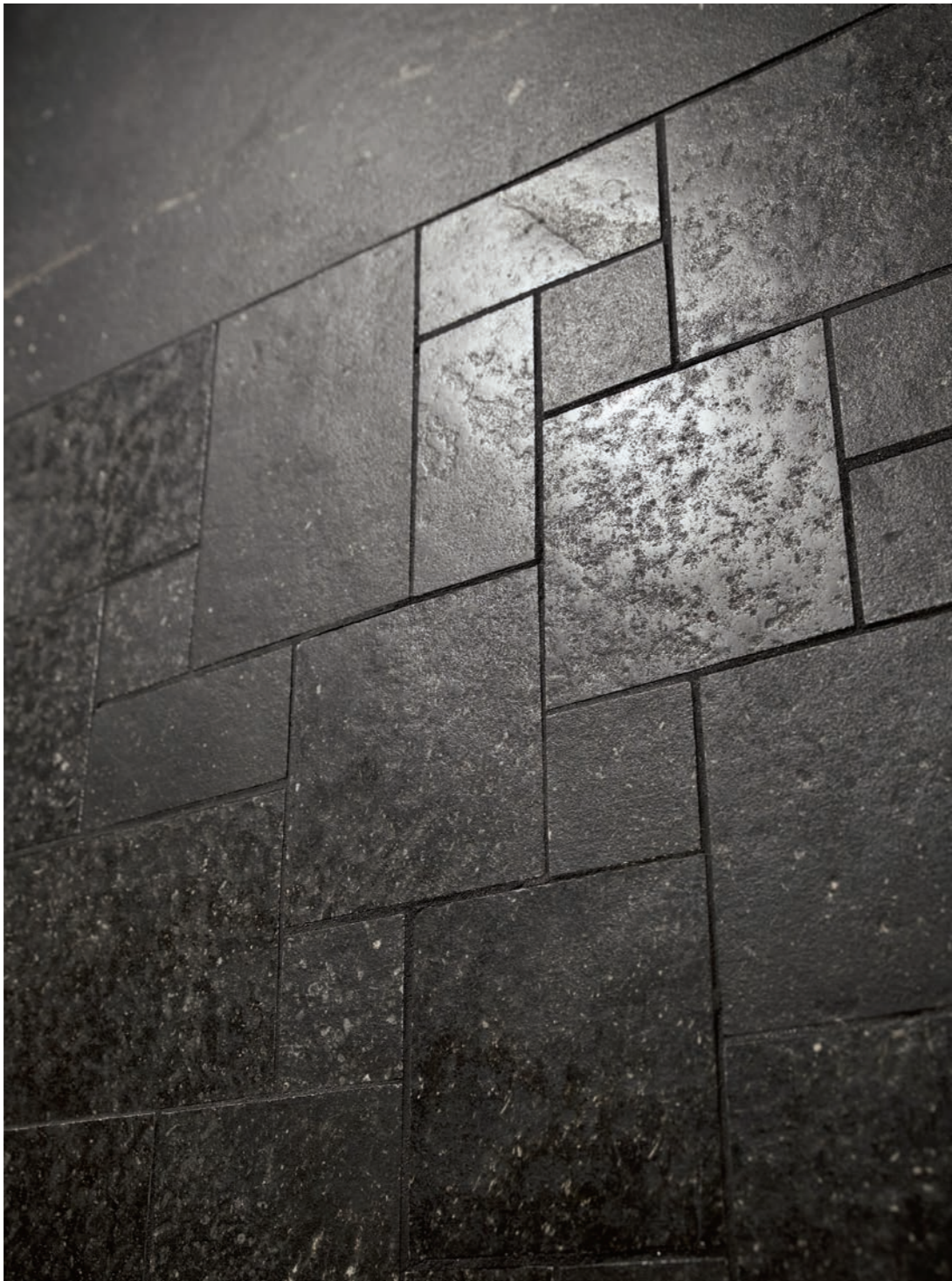
Les précieux formats à petit listel 10x60 et le chevron 10x53 peuvent être respectivement posés en bâtons rompus à l'italienne ou à la française, un style redevenu très actuel dans la décoration intérieure, qui s'inspire de deux grands classiques et les repropose dans une veine moderne dans des espaces au style chaleureux, actuel et recherché.

I preziosi formati a Listoncino 10x60 e lo Chevron 10x53, consentono rispettivamente la posa a spina all'italiana o alla francese; uno stile rientrato nella grande attualità dell'interior design, attingendo da due grandi classici e riproponendoli in chiave moderna per l'utilizzo in ambienti dallo stile caldo, attuale e ricercato.

10x60 - 4"x24" Listoncino Ibla Nera Lappato Rettificato









Ibla Colofonia

The specific "Ragusa" mosaic created with a double natural and lapped surface is in a position to maximise the design in any setting.

Das außergewöhnliche Mosaik „Ragusa“ mit seinem doppelten Oberflächeneffekt (natur und geläpft) unterstreicht das Raumdesign effektiv.

La mosaïque spéciale « Ragusa » réalisée en surface double, naturelle et lappata, est capable de mettre en valeur au mieux le design de chaque espace.

30×120 - 12"×48" Ibla Colofonia Naturale Rettificato

30×30 - 12"×12" Ragusa Ibla Colofonia Mix Lappato Naturale

Il particolare mosaico
"Ragusa" realizzato a doppia
superficie naturale e lappata
è in grado di valorizzare al
massimo il design di ogni ambiente.



Ibla Resina

Ibla is a concentrate of perfect, state-of-the-art ceramic applications, able to add value to any location with modern, elegant details while delivering the highest technical performances in terms of strength, frost-resistance, non-absorbency and hygiene offered by modern porcelain stoneware, manufactured in state-of-the-art plants and compliant with the highest international quality standards.

Ibla bietet innovative keramischen Lösungen, die jedes Ambiente mit trendigen und eleganten Details aufwerten und gleichzeitig die technischen Vorzüge von modernem Feinsteinzeug bieten, das resistent, frostbeständig, wasserabweisend und gesundheitlich unbedenklich ist und in technologisch zukunftsweisenden Werken gefertigt wird, um höchste internationale Qualitätsstandards zu erfüllen.

Ibla représente un concentré d'applications céramiques d'avant-garde parfaites : capables de mettre en valeur tout espace par des détails modernes et élégants, elles assurent aussi les performances techniques maximales en termes de résistance, d'ingéivité, de non-absorption et de salubrité du grès cérame moderne, produit dans des installations ultra-technologiques et dans le respect des normes de qualité internationales les plus élevées.

Ibla rappresenta un concentrato di perfette applicazioni ceramiche d'avanguardia capaci di valorizzare ogni ambiente con dettagli moderni ed eleganti al tempo stesso, oltre a garantire le più elevate prestazioni tecniche di resistenza, ingelività, inassorbenza e salubrità del moderno gres porcellanato, realizzato in stabilimenti ultra tecnologici e rispettoso dei più elevati standard qualitativi internazionali.

10x60 - 4"x24" Listoncino Ibla Resina Naturale Rettificato



Ibla
Residential Spaces









Ibla Linfa / Tombolo Dark - Light / Zagara Dark

60x120 - 24"x48" Ibla Linfa Naturale Rettificato
60x120 - 24"x48" Tombolo Dark - Light Lap/Ret
28,2x28,5 - 11"x11¼" Opus Linfa Mix Lappato/Naturale



30x120 - 12"x47½" Ibla Linfa Lap/Ret - Ibla Nera Nat/Ret
60x120 - 24"x47½" Zagara Dark Naturale Rettificato





Ibla Linfa / Tombolo Dark - Light

60x120 - 24"x48" Ibla Linfa Naturale Rettificato
60x120 - 24"x48" Tombolo Dark Lappato Rettificato



60x120 - 24"x48" Tombolo Light Lappato Rettificato

30x120 - 12"x48" Ibla Linfa Lappato Rettificato





Informazioni Tecniche



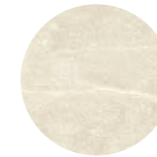
4

Colori
Colours
Farben
Couleurs

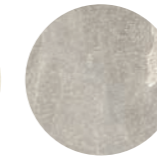
Ibla Linfa



Ibla Colofonia



Ibla Resina



Ibla Nera



7

Formati
Sizes
Formate
Formats

120×280
48"×110"



120×120
48"×48"



60×120
24"×48"



30×120
12"×48"



60×60
24"×24"



10×60
4"×24"



10×53
4"×20"



3

Superfici
Surfaces
Oberflächen
Surfaces

Naturale

Lappato

Antislip

1

Strutture 3D
3D structures
Strukturen
Décorations en relief

Tombolo



i



Tecnologia - Technology - Technologie:
Synchro Digit Piemme®
Superficie con struttura digitale sincronizzata
Synchronized digital structured surface
Im synchronisierten Digitaldruckverfahren
hergestellte 3D-Oberfläche
Surface avec texture et finition par
impression numérique synchronisée

Gres fine porcellanato ad impasto colorato
Coloured-body fine porcelain stoneware
Feinsteinzeug aus farbiger Masse
Grès cérame fin à pâte colorée

Effetto Pietra
Stone Look
Natursteinoptik
Effet Pierre

Rivestimento
Wall Tiles
Wandfliesen
Revêtement

Pavimento
Floor Tiles
Bodenfliesen
Sol

Ripresa grafica tra le diverse lastre rettificate contenuta entro le tolleranze previste dalla norma. Per un corretto allineamento si consiglia di utilizzare una fuga di 2 mm.
Graphic representation between the rectified tiles is contained within the tolerances provided by the standard. For a correct alignment it is recommended to use a 2 mm joint.
Grafische Darstellung zwischen den verschiedenen rektifizierten Platten innerhalb der in der Norm vorgesehenen Toleranzen. Für eine korrekte Anpassung wird eine Fuge von 2mm empfohlen.
Reproduction graphique entre les différents carreaux rectifiés dans les limites des tolérances prévues par la norme. Pour un alignement correct, il est recommandé d'utiliser joints de 2 mm.



Gres fine porcellanato ad impasto colorato
Tecnologia Synchro Digit Piemme

Coloured-body fine porcelain stoneware
Synchro Digit Piemme Technology

Feinsteinzeug aus farbiger Masse
Synchro Digit Piemme Technologie

Grès cérame fin à pâte colorée
Technologie Synchro Digit Piemme

Ibla Linfa

Per un risultato di posa ottimale si consiglia di prelevare le piastrelle da 5/6 scatole contemporaneamente.

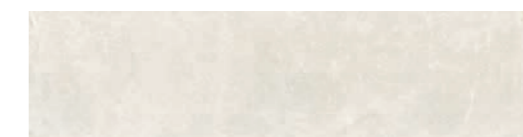
For best installation results, we suggest taking the tiles from 5/6 boxes at the same time.



120x280
06235 | Ibla Linfa Lap/Ret



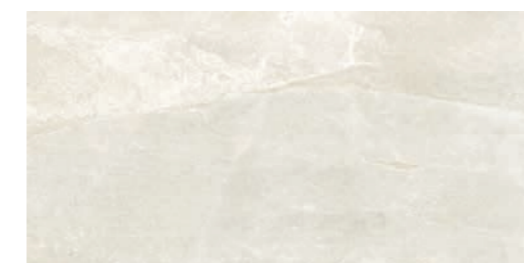
120x120
06226 | Ibla Linfa Lap/Ret



30x120
03992A | Ibla Linfa Nat/Ret
03996A | Ibla Linfa Lap/Ret



60x120
04004B | Ibla Zagara Light Nat/Ret



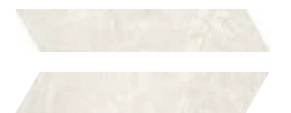
60x120
03976B | Ibla Linfa Nat/Ret
03980B | Ibla Linfa Lap/Ret



60x120
04002B | Ibla Tombolo Light Lap/Ret



60x60
03984A | Ibla Linfa Nat/Ret
03988A | Ibla Linfa Lap/Ret



10x53
04016 | Chevron Linfa Nat/Ret
04021 | Chevron Linfa Lap/Ret



10x60
04025 | Listoncino Linfa Nat/Ret
04029 | Listoncino Linfa Lap/Ret



28,2x28,5
04007 | Opus Linfa Mix Lap/Nat

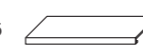


30x30
04012 | Ragusa Linfa Mix Lap/Nat

Pezzi speciali
Special pieces



Battiscopa 4,5x60 € 9,5



Gradino Costa Retta 33x119,5 € 9,5



Gres fine porcellanato ad impasto colorato
Tecnologia Synchro Digit Piemme

Coloured-body fine porcelain stoneware
Synchro Digit Piemme Technology

Feinsteinzeug aus farbiger Masse
Synchro Digit Piemme Technologie

Grès cérame fin à pâte colorée
Technologie Synchro Digit Piemme

Ibla Colofonia

Per un risultato di posa ottimale si consiglia di prelevare le piastrelle da 5/6 scatole contemporaneamente.

For best installation results, we suggest taking the tiles from 5/6 boxes at the same time.



60x120

03977B | Ibla Colofonia Nat/Ret
03981B | Ibla Colofonia Lap/Ret
05273B | Ibla Colofonia Antislip/Ret



60x60

03985A | Ibla Colofonia Nat/Ret
03989A | Ibla Colofonia Lap/Ret



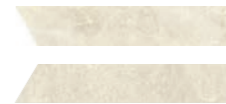
28,2x28,5

04008 | Opus Colofonia Mix Lap/Nat



30x120

03993A | Ibla Colofonia Nat/Ret
03997A | Ibla Colofonia Lap/Ret



10x53

04017 | Chevron Colofonia Nat/Ret
04022 | Chevron Colofonia Lap/Ret



30x30

04013 | Ragusa Colofonia Mix Lap/Nat



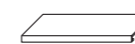
10x60

04026 | Listoncino Colofonia Nat/Ret
04031 | Listoncino Colofonia Lap/Ret

Pezzi speciali
Special pieces



Battiscopa 4,5x60 € 9,5



Gradino Costa Retta 33x119,5 € 9,5

Ibla Colofonia Nat/Ret 60x120- 24"x48"



Gres fine porcellanato ad impasto colorato
Tecnologia Synchro Digit Piemme

Coloured-body fine porcelain stoneware
Synchro Digit Piemme Technology

Feinsteinzeug aus farbiger Masse
Synchro Digit Piemme Technologie

Grès cérame fin à pâte colorée
Technologie Synchro Digit Piemme

Ibla Resina

Per un risultato di posa ottimale si consiglia di prelevare le piastrelle da 5/6 scatole contemporaneamente.

For best installation results, we suggest taking the tiles from 5/6 boxes at the same time.



60x120

03978B | Ibla Resina Nat/Ret
03982B | Ibla Resina Lap/Ret
05274B | Ibla Resina Antislip/Ret



60x60

03986A | Ibla Resina Nat/Ret
03990A | Ibla Resina Lap/Ret



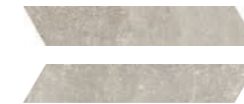
28,2x28,5

04009 | Opus Resina Mix Lap/Nat



30x120

03994A | Ibla Resina Nat/Ret
03998A | Ibla Resina Lap/Ret



10x53

04018 | Chevron Resina Nat/Ret
04023 | Chevron Resina Lap/Ret



30x30

04014 | Ragusa Resina Mix Lap/Nat



60x120

04005B | Ibla Zagara Mid Nat/Ret



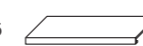
10x60

04027 | Listoncino Resina Nat/Ret
04032 | Listoncino Resina Lap/Ret

Pezzi speciali
Special pieces



Battiscopa 4,5x60 € 9,5



Gradino Costa Retta 33x119,5 € 9,5



Ibla Nera

Per un risultato di posa ottimale si consiglia di prelevare le piastrelle da 5/6 scatole contemporaneamente.

For best installation results, we suggest taking the tiles from 5/6 boxes at the same time.



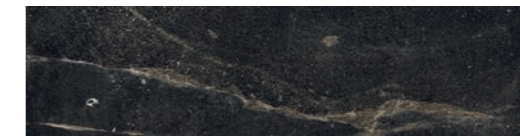
120x280
06234 | Ibla Nera Lap/Ret



60x120
03975B | Ibla Nera Nat/Ret
03979B | Ibla Nera Lap/Ret



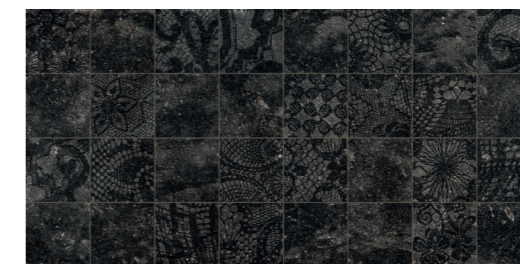
120x120
06225 | Ibla Nera Lap/Ret



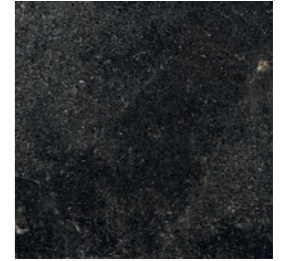
30x120
03991A | Ibla Nera Nat/Ret
03995A | Ibla Nera Lap/Ret



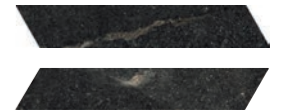
60x120
04003B | Ibla Zagara Dark Nat/Ret



60x120
04001B | Ibla Tombolo Dark Lap/Ret



60x60
03983A | Ibla Nera Nat/Ret
03987A | Ibla Nera Lap/Ret



10x53
04015 | Ibla Chevron Nera Nat/Ret
04019 | Ibla Chevron Nera Lap/Ret



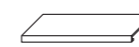
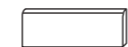
10x60
04024 | Listoncino Nera Nat/Ret
04028 | Listoncino Nera Lap/Ret



28,2x28,5
04006 | Opus Nera Mix Lap/Nat



30x30
04011 | Ragusa Nera Mix Lap/Nat



Imballi

Packing
Verpackung
Emballage

| Formati Sizes | ± MM | Pezzi Scatola Pieces/Box Stck/Karton Carreaux/Boîte | Mq/Scatola Sqmt/Box Qm/Karton M2/Boîte | Kg/Scatola Kgs/Box Kg/Karton Kg/Boîte | Scatole/Paletta Boxes/Pallet Karton/Palette Boîte/Palette | Mq/Paletta Sqmt/Pallet Qm/Pallet M2/Palette | Kg/Paletta Kgs/Pallet Kg/Pallet Kg/Palette | Formato Paletta Size Pallet Format Pallet Dim. Palette | |
|---|------|--|---|--|--|--|---|---|------------|
| 120x280 (48"x110") Lap/Ret | P | 6,0 | 1 | 3,36 | 46,50 | 20 | 67,20 | 930 | 143x294x35 |
| 120x120 (48"x48") Lap/Ret | P | 8,5 | 2 | 2,88 | 58,00 | 24 | 69,12 | 1392 | 135x122x68 |
| 60x120 (24"x48") Nat/Ret - Lap/Ret | P | 9,5 | 2 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x95x76 |
| 30x120 (12"x48") Nat/Ret - Lap/Ret | P | 9,5 | 4 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x96x70 |
| 60x60 (24"x24") Nat/Ret - Lap/Ret | P | 9,5 | 4 | 1,44 | 29,00 | 32 | 46,08 | 928 | 120x80x75 |
| 60x120 (24"x48") Tombolo Lap/Ret | P | 9,5 | 2 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x95x76 |
| 60x120 (24"x48") Zagara Nat/Ret | P | 9,5 | 2 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x95x76 |
| 10x60 (4"x24") Listoncino Nat/Ret - Lap/Ret | P | 9,5 | 10 | 0,60 | 12,50 | 72 | 43,20 | 900 | 120x80x75 |
| 10x53 (4"x20") Chevron Nat/Ret - Lap/Ret | P | 9,5 | 12 | 0,636 | 13,20 | 60 | 38,16 | 792 | 120x80x75 |
| 28,2x28,5 (11"x11½") Opus Mix Lap/Nat | P | 9,5 | 6 | 0,482 | 9,5 | 60 | - | - | - |
| 30x30 (12"x12") Ragusa Mix Lap/Nat | P | 9,5 | 5 | 0,45 | 8,5 | 60 | - | - | - |
| Pezzi Speciali / Special Pieces | | | | | | | | | |
| 33x120 (13"x48") Gradino Costa Retta Nat/Ret - Lap/Ret | P | 9,5 | 2 | 0,792 | 18,50 | 20 | - | - | - |
| 4,5x60 (1½"x24") Battiscopa Nat/Ret - Lap/Ret | P | 9,5 | 14 | 0,378 | 8,00 | 80 | - | - | - |

Riepilogo Gamma

Collection
Serie
Gamme

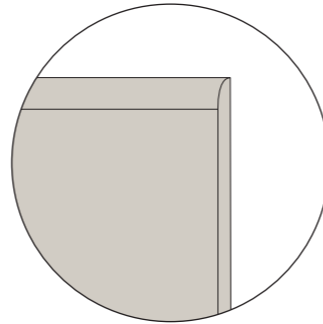
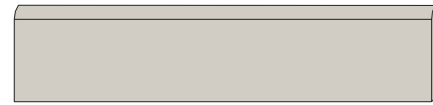


| Formati Sizes | ± MM | Pezzi Scatola Pieces/Box Stck/Karton Carreaux/Boîte | Mq/Scatola Sqmt/Box Qm/Karton M2/Boîte | Kg/Scatola Kgs/Box Kg/Karton Kg/Boîte | Scatole/Paletta Boxes/Pallet Karton/Palette Boîte/Palette | Mq/Paletta Sqmt/Pallet Qm/Pallet M2/Palette | Kg/Paletta Kgs/Pallet Kg/Pallet Kg/Palette | Formato Paletta Size Pallet Format Pallet Dim. Palette | EN 16165C | EN 16165A | DCOF | BS EN 16165: 2021-C | Zagara | Tombolo | Opus Mix | Ragusa | Pezzi Speciali Special Pieces | | | | |
|------------------|------|--|---|--|--|--|---|---|-----------|-----------|------|---------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|--------|---|---------------------------------|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | 60x120 24"x48" | 60x120 24"x48" | 28,2x28,5 11"x11½" | 30x30 | Gradino Costa Retta 33x120 13"x48" | Battiscopa 4,5x60 1½"x24" | | | |
| | 6,0 | 1 | 3,36 | 46,50 | 20 | 67,20 | 930 | 143x294x35 | | | | | | | | | | | | | |
| | 8,5 | 2 | 2,88 | 58,00 | 24 | 69,12 | 1392 | 135x122x68 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 2 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x95x76 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 4 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x96x70 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 4 | 1,44 | 29,00 | 32 | 46,08 | 928 | 120x80x75 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 2 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x95x76 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 2 | 1,44 | 31,00 | 36 | 51,84 | 1116 | 122x95x76 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 10 | 0,60 | 12,50 | 72 | 43,20 | 900 | 120x80x75 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 12 | 0,636 | 13,20 | 60 | 38,16 | 792 | 120x80x75 | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 6 | 0,482 | 9,5 | 60 | - | - | - | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 5 | 0,45 | 8,5 | 60 | - | - | - | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 2 | 0,792 | 18,50 | 20 | - | - | - | | | | | | | | | | | | | |
| | 9,5 | 14 | 0,378 | 8,00 | 80 | - | - | - | | | | | | | | | | | | | |

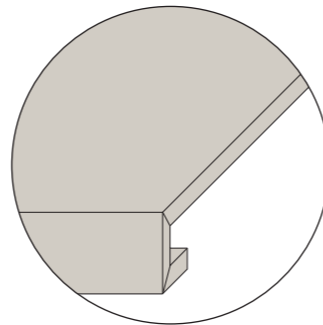
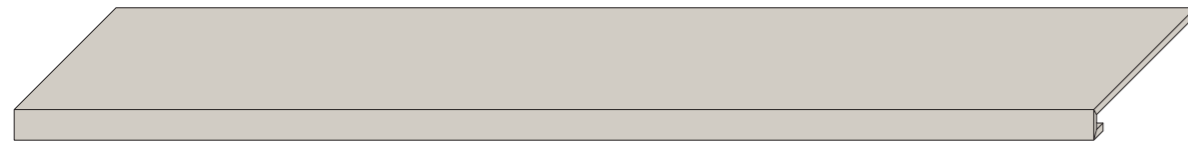
Pezzi Speciali

Special pieces
Formstücke
Pièces spéciales

Battiscopa Nat/Ret 4,5x60 – 1¾”x24” ± 9,5
Battiscopa Lap/Ret 4,5x60 – 1¾”x24” ± 9,5



Gradino Costa Retta Nat/Ret 33x120 – 13”x48” ± 9,5
Gradino Costa Retta Lap/Ret 33x120 – 13”x48” ± 9,5
(costa retta ottenuto per taglio e incollaggio - obtained by cutting and gluing)



Caratteristiche Tecniche

Technical characteristics
Technische daten
Caracteristiques techniques

CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME EN 14411 BI_A – ISO 13006 – CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH EN 14411 BI_A – ISO 13006
KLASSIFIZIERUNG GEMÄSS NORMEN EN 14411 BI_A – ISO 13006 – CLASSIFICATION SELON LES NORMES EN 14411 BI_A – ISO 13006

| CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL CHARACTERISTIC TECHNISCHE DATE CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE | NORMA NORM NORM NORME | VALORE PRESCRITTO VALUE REQUIRED NORMVORGABE VALEUR PRESCRIPTE | VALORE MEDIO MEAN VALUE MITTELWERT VALEUR MOYENNE | NORMA NORM NORM NORME | VALORE MEDIO MEAN VALUE MITTELWERT VALEUR MOYENNE |
|--|--------------------------------|---|--|--|--|
| LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGHT AND WIDTH / LÄNGE UND BREITE / LONGUEUR ET LARGEUR | | ±0.6% (±2.00 MM) | | | |
| SPESORE THICKNESS / STÄRKE / ÉPAISSEUR | | ±5% (±0.5 MM) | | | |
| RETTILINEITÀ LATI WARPAGES OF EDGES / GERADHEIT DER KANTEN / RÉCTITUDE DES ARÊTES | ISO 10545.2 | ±0.5% (±1.5 MM) | CONFORME IN ACCORDANCE ERFÜLLT CONFORME | ASTM C-499 ASTM C-485 ASTM C-502 | IN ACCORDANCE |
| ORTOGONALITÀ WEDGING / RECHTWINKLIGKEIT / ORTHOGONALITÉ | | ±0.5% (±2.00 MM) | | | |
| PLANARITÀ FLATNESS / PLANITÄT / PLANIMÉTRIE | | ±0.5% (±2.00 MM) | | | |
| ASSORBIMENTO % D'ACQUA WATER ABSORPTION WASSERANNAHME % ABSORPTION D'EAU % | ISO 10545.3 | ≤ 0.5% | CONFORME IN ACCORDANCE ERFÜLLT CONFORME | ASTM C-373 | IN ACCORDANCE |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH BIEGEZUGFESTIGKEIT RÉSISTANCE À LA FLEXION | ISO 10545.4 | Modulus of rupture (average): R ≥ 35N/mm ² Breaking strength for thickness ≥ 7.5 mm S > 1300 N | CONFORME IN ACCORDANCE ERFÜLLT CONFORME | ASTM C-648 250 LBS OR GREATER | IN ACCORDANCE |
| DILATAZIONE TERMICA LINEARE TRA 20° E 100° C LINEAR THERMAL EXPANSION BETWEEN 20° AND 100° C LINEARE WÄRMEAUSSDEHNUNG ZWISCHEN 20° UND 100° C DILATATION THERMIQUE LINEAIRE ENTRE 20° ET 100° C | ISO 10545.8 | SECONDO I DATI DEL COSTRUTTORE ACCORDING TO BUILDERS SPECIFICATIONS LAUT ANGABEN DES HERSTELLERS SELON LES ELEMENTS DU COSTRUCTEUR | ≈ 7X10 ⁻⁶ C ⁻¹ | | |
| RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT RÉSISTANCE AUX ÉCARTS DE TEMPÉRATURE | ISO 10545.9 | RICHIESTA REQUEST BITTE DEMANDE | RESISTENTE RESISTANT WIDERSTEHEND RÉSISTANT | | |
| RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE FROSTBESTÄNDIGKEIT RÉSISTANCE AU GEL | ISO 10545.12 | RICHIESTA REQUEST BITTE DEMANDE | RESISTENTE RESISTANT WIDERSTEHEND RÉSISTANT | ASTM C-1026 | IN ACCORDANCE |
| RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICAL ATTACK BESTÄNDIGKEIT GEGEN CHEMIKALIEN RÉSISTANCE À L'ATTAQUE CHIMIQUE | ISO 10545.13 | SECONDO I DATI DEL COSTRUTTORE ACCORDING TO BUILDERS SPECIFICATIONS LAUT ANGABEN DES HERSTELLERS SELON LES ELEMENTS DU COSTRUCTEUR | RESISTENTE RESISTANT WIDERSTEHEND RÉSISTANT | ASTM C-650 | IN ACCORDANCE |
| RESISTENZA DEI COLORI ALLA LUCE COLOURS RESISTANCE TO LIGHT LICHTBESTÄNDIGKEIT RÉSISTANCE DES COULEURS À LA LUMIÈRE | DIN 51094 | NESSUNA ALTERAZIONE NO ALTERATION KEINE VERÄNDERUNG AUCUNE ALTERATION | CONFORME IN ACCORDANCE ERFÜLLT CONFORME | | |
| RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE FLECKENFESTIGKEIT RÉSISTANCE AUX TACHES | ISO 10545.14 | ≥ CLASSE 3 METODO DI PROVA DISPONIBILE TEST METHOD AVAILABLE VERFÜGBARE PRÜFMETHODE METHODE D'ESSAI DISPONIBILE | CONFORME IN ACCORDANCE ERFÜLLT CONFORME | | |
| RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO SLIP/PADE RESISTANCE RUTSCHSICHERHEIT RÉSISTANCE AU GLISSEMENT | DIN 51130 * | 9 ≤ R ≤ 13 | NAT R10 | ASTM C-1028 * COF ≥ 0.6 DRY ≥ 0.6 WET | NAT LAP |
| | DIN 51097 * | A,B,C | NAT LAP | ANSI * 137.1-2012 DCOF > 0.42 WET | NAT LAP |
| | BS EN 7976-2* | > 36 DRY > 36 WET | NAT LAP | Dry/Wet > 36 AS 4586: 2013 CLASS | NAT LAP |

*TRATTANDOSI DI NORMATIVE NAZIONALI, I METODI DI PROVA, I REQUISITI E LE CLASSIFICAZIONI VARIANO DA PAESE A PAESE. IL VALORE ATTESO DALLA RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO DELLA PRODUZIONE DI INDUSTRIE CERAMICHE PIEMME S.P.A., PUÒ VARIARE IN BASE AL LOTTO PRODUTTIVO. SPECIFICA DOCUMENTAZIONE È DISPONIBILE SU RICHIESTA.
TEST METHODS, REQUIREMENTS AND CLASSIFICATIONS DIFFER FROM COUNTRY TO COUNTRY, ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS. THE EXPECTED VALUE OF SLIP/PADE RESISTANCE OF PRODUCTS BY INDUSTRIE CERAMICHE PIEMME S.P.A. MAY VARY DEPENDING ON THE PRODUCTION BATCH. SPECIFIC DOCUMENTS ARE AVAILABLE UPON REQUEST.
PRÜFVERFAHREN, ERFORDERNISSE UND KLASSIFIKATIONEN SIND VERSCHIEDEN VON LAND ZU LAND, GEMÄSS DER NATIONALEN VORSCHRIFTEN. DER ERWARTUNGSWERT DER RUTSCHSICHERHEIT DER PRODUKTE VON INDUSTRIE CERAMICHE PIEMME S.P.A. KANN SICH - JE NACH DER PRODUKTIONSPARTIE - VERÄNDERN. SPEZIFISCHE UNTERLAGEN SIND AUF VERLANGEN ZUR VERFÜGUNG.
LES MÉTHODES D'ESSAI, LES RÉQUISITIONS ET LES CLASSIFICATIONS CHANGENT DE PAYS À PAYS, SELON LES RÉGLEMENTATIONS NATIONALES. LA VALEUR ATTENDUE DE RÉSISTANCE AU GLISSEMENT DES PRODUITS DE INDUSTRIE CERAMICHE PIEMME S.P.A. PEUT VARIER EN FONCTION DU LOT DE PRODUCTION. UNE DOCUMENTATION SPÉCIFIQUE EST DISPONIBLE SUR DEMANDE.

ELENCO DELLE SERIE CERTIFICATE E CLASSIFICAZIONI DISPONIBILI A RICHIESTA - LIST OF CERTIFIED SERIES AND CLASSIFICATIONS AVAILABLE UPON REQUEST
LISTE DER GEPRÜFTEN SERIE UND KLASSIFIZIERUNGEN AUF ANFRAGE ERHÄLTICH - LISTE DES SERIES CERTIFIÉES ET DES CLASSEMENTS DISPONIBLES SUR DEMANDE



CERAMICHE PIEMME
FLOOR AND MORE



Norme per la posa e la manutenzione

| <p>Installation and maintenance instructions</p> <p>Verlegung, reiningung und pflege</p> <p>Guide a la pose et l'entretien</p> | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|----------------|----------------------------|---|--------------------------|---|-----------------------|------------------------------------|----------|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">Per i prodotti rettificati consigliamo una fuga di 2 mm per un migliore risultato di posa. Per una migliore resa estetica Piemme consiglia stuccature colorate in tinta con le piastrelle. Verificare, prima dell'utilizzo, la compatibilità ed idoneità dei riempitivi per fughe con il prodotto ceramico. Rimuovere le eccedenze dei riempitivi per fughe quando gli stessi sono ancora freschi. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni indicate dai produttori dei riempitivi per fughe. | <ul style="list-style-type: none">Per eliminare completamente i residui di posa, che potrebbero compromettere la manutenzione ordinaria e le caratteristiche del prodotto, a posa ultimata, procedere con la pulizia utilizzando prodotti adeguati, a base Acida max 3%, rispettando le indicazioni del produttore. Osservare assolutamente i limiti di tempo indicati nelle istruzioni: un contatto troppo pro lungato con questi prodotti potrebbe provocare il danneggiamento della superficie. Gli eventuali aloni che si dovessero presentare dopo la posa di materiali lappati o levigati si potranno facilmente eliminare utilizzando un prodotto idoneo, a base Alcalina. | <ul style="list-style-type: none">Riguardo l'utilizzo di materiali ceramici all'esterno, pure riconfermando l'ingelività dei prodotti Piemme in gres porcellanato, in conformità alle vigenti normative europee EN 14411/ISO 13006-ISO 10545.12, occorre attenersi ad alcune fondamentali norme previste per la posa all'esterno, atte a rendere inattaccabili al gelo i predetti pavimenti. Le condizioni più importanti da rispettare sono: le opportune pendenze, le impermeabilizzazioni, i giunti di dilatazione, e l'uso di idonei materiali per la posa. Decorì realizzati con smalti e metalli preziosi è indispensabile proteggere la superficie durante la posa, non utilizzare assolutamente prodotti abrasivi e/o acidi, ma solo acqua e sapone neutro. Il produttore non risponde di eventuali danni a questi preziosi materiali causati da "sfregamenti" durante la posa in opera. Per nessun motivo saranno accettate contestazioni relative a materialeposato. | <table> <tbody><tr> <th>TIPO DI SPORCO</th><th>INDICAZIONI PER LA PULIZIA</th></tr> <tr> <td>Birra, Caffè, Gelato, Vino Gomma Pneumatico, Grassi vegetali e animali, Inchiostri, Lampostil Olii Meccanici, Residui di scotch Olio di lino, PennarelloResine Smalti, Tintura per capelli</td><td>Prodotti a Base Alcalina</td></tr> <tr> <td>Cera protettiva anti-abrasione, Depositi calcarei, Macchie di ruggine</td><td>Prodotti a Base Acida</td></tr> <tr> <td>Cera di candela, Residui di scotch</td><td>Solventi</td></tr> <tr> <td colspan="2">Per ulteriori informazioni specifiche consultare l'area tecnica sul sito Piemme: www.ceramichepiemme.it</td></tr> </tbody></table> | TIPO DI SPORCO | INDICAZIONI PER LA PULIZIA | Birra, Caffè, Gelato, Vino Gomma Pneumatico, Grassi vegetali e animali, Inchiostri, Lampostil Olii Meccanici, Residui di scotch Olio di lino, PennarelloResine Smalti, Tintura per capelli | Prodotti a Base Alcalina | Cera protettiva anti-abrasione, Depositi calcarei, Macchie di ruggine | Prodotti a Base Acida | Cera di candela, Residui di scotch | Solventi | Per ulteriori informazioni specifiche consultare l'area tecnica sul sito Piemme: www.ceramichepiemme.it | |
| TIPO DI SPORCO | INDICAZIONI PER LA PULIZIA | | | | | | | | | | | | |
| Birra, Caffè, Gelato, Vino Gomma Pneumatico, Grassi vegetali e animali, Inchiostri, Lampostil Olii Meccanici, Residui di scotch Olio di lino, PennarelloResine Smalti, Tintura per capelli | Prodotti a Base Alcalina | | | | | | | | | | | | |
| Cera protettiva anti-abrasione, Depositi calcarei, Macchie di ruggine | Prodotti a Base Acida | | | | | | | | | | | | |
| Cera di candela, Residui di scotch | Solventi | | | | | | | | | | | | |
| Per ulteriori informazioni specifiche consultare l'area tecnica sul sito Piemme: www.ceramichepiemme.it | | | | | | | | | | | | | |

| <ul style="list-style-type: none">For better installation results of rectified products, we suggest 2 mm joint. For a better aesthetic finish, Piemme recommends using jointing colours that match the tiles. Please check, before using, the compatibility and suitability of grouting material with the ceramic tile. Clean away the excess of grouting materials while they are still fresh. Follow carefully the instructions pointed out by the producers of tile grouting materials. | <ul style="list-style-type: none">To completely eliminate installation residues, which could negatively affect routine maintenance and product characteristics once installation has terminated, proceed to clean using adequate products, with max. 3% Acid base, following the manufacturer's instructions. Always closely abide by the time limits indicated in the instructions: prolonged contact with these products may cause damage to the surface. Any rims that appear after installing lapped or polished materials can be easily eliminated using a suitable Alkaline-based product. | <ul style="list-style-type: none">With regard to the use of ceramic materials outdoors, while once more reiterating that Piemme porcelain stoneware products are frost-proof, in compliance with applicable European standards EN 14411/ISO 13006-ISO 10545.12, a number of fundamental procedures must be followed for outdoor installation, suitable for making the aforementioned floors resistant to frost. The most important aspects are: suitable gradients, waterproofing, expansion joints, and the use of suitable installation materials. Decorations made with glazes and precious metals It is most important to protect the surface during installation. Never use abrasive and/or acid products, only water and neutral soap. The manufacturer disclaims liability in case of any damage to these precious materials caused by "rubbing" during installation. Under no circumstances will disputes be accepted relating to the installed material. | <table> <tbody><tr> <th>TYPE OF STAIN</th><th>CLEANING SUGGESTIONS</th></tr> <tr> <td>beer, coffee, wine, ice cream vegetable and animal fats, rubber, remains of scotch tape, grease from machines, linseed oil, felt tip pens, paints, inks, hair dye</td><td>Alkaline-based detergent</td></tr> <tr> <td>protective anti-abrasion wax, calcareous residuals, rust stains</td><td>Acid-based detergent</td></tr> <tr> <td>candle wax, remains of scotch-tape</td><td>Solvents</td></tr> <tr> <td colspan="2">For further specific details please visit the technical area on Piemme website: www.ceramichepiemme.it</td></tr> </tbody></table> | TYPE OF STAIN | CLEANING SUGGESTIONS | beer, coffee, wine, ice cream vegetable and animal fats, rubber, remains of scotch tape, grease from machines, linseed oil, felt tip pens, paints, inks, hair dye | Alkaline-based detergent | protective anti-abrasion wax, calcareous residuals, rust stains | Acid-based detergent | candle wax, remains of scotch-tape | Solvents | For further specific details please visit the technical area on Piemme website: www.ceramichepiemme.it | |
|--|---|--|--|---------------|----------------------|--|--------------------------|---|----------------------|------------------------------------|----------|--|--|
| TYPE OF STAIN | CLEANING SUGGESTIONS | | | | | | | | | | | | |
| beer, coffee, wine, ice cream vegetable and animal fats, rubber, remains of scotch tape, grease from machines, linseed oil, felt tip pens, paints, inks, hair dye | Alkaline-based detergent | | | | | | | | | | | | |
| protective anti-abrasion wax, calcareous residuals, rust stains | Acid-based detergent | | | | | | | | | | | | |
| candle wax, remains of scotch-tape | Solvents | | | | | | | | | | | | |
| For further specific details please visit the technical area on Piemme website: www.ceramichepiemme.it | | | | | | | | | | | | | |

| <ul style="list-style-type: none">Damit sich eine bessere Verlegung von geschliffenen Produkten ergibt, empfehlen wir eine Fugenbreite von 2 mm.Für ein optisch perfektes Ergebnis empfiehlt Piemme, die Fugen farblich auf die Fliesen abzustimmen. Prüfen sie bitte, vor der Verwendung, die Zweckmäßigkeit und die Verträglichkeit des Fugenfüllmittels mit den Keramikfliesen. Bitte entfernen sie das überflüssige Fugenfüllmittel wenn es noch frisch ist. Folgen sie bitte sorgfältig die von dem Herstellern des Fugenfüllmills angegebenen Bedienungsvorschriften. | <ul style="list-style-type: none">Zur vollkommenen Entfernung der Verlegerückstände, die die normale Pflege erschweren und die Merkmale des Produkts beeinträchtigen könnten, nach der Verlegung geeignete Reinigungsmittel auf max. 3% Säurebasis verwenden und bei der Reini gung die Hinweise des Herstellers beachten. Die angegebenen Zeiten keinesfalls überschreiten: ein zu lange andauernder Kontakt mit diesen Produkten kann Beschädigungen der Oberfläche verursachen. Eventuelle nach der Verlegung von geläpptem oder geschliffenem Material sichtbare Schleier lassen sich einfach mit entsprechenden, alkalischen Produkten entfernen. | <ul style="list-style-type: none">Auch wenn die Piemme-Feinsteinzeugprodukte gemäß den europäischen Normen EN 14411/ISO 13006-ISO 10545.12 frostbeständig sind, müssen beim Einsatz keramischer Materialien im Freien einige Grundregeln beachtet werden, damit die Bodenbeläge nicht vom Frost angegriffen werden können. Die wichtigsten Voraussetzungen sind: korrektes Gefälle, Abdichtung, Dehnungsfugen sowie geeignetes Verlegematerial. Dekore mit Glasuren und Edelmetallen Während der Verlegung muss die Oberfläche unbedingt abgedeckt werden. Es dürfen keine scheuernden und/oder säurehaltigen Produkte verwendet werden, sondern ausschließlich Wasser und neutrale Seife. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle, während der Verlegung durch Abrieb entstandene Schäden an diesen hochwertigen Materialien. Reklamationen von bereits verlegtem Material werden in keinem Fall akzeptiert. | <table> <tbody><tr> <th>VERSCHMUTZUNGSART</th><th>REINIGUNGSHINWEISE</th></tr> <tr> <td>Bier, Wein, Eis, Kaffee Tierische oder pflanzliche Fette Gummi, Kleberbandresten Schmieröl, Tinte, Leöl, Filzstift, Harz oder Lack, Haarfarbe</td><td>Alakalische Reinigungsmittel</td></tr> <tr> <td>Kratzenschutz-Wachs, Kalkablagerunge, Rostflecken</td><td>Säure-Reinigungsmittel</td></tr> <tr> <td>Kerzenwachs Kleberbandresten</td><td>Lösungsmittel</td></tr> <tr> <td colspan="2">Weitere Einzelheiten finden Sie in dem technischen Bereich des Piemme website: www.ceramichepiemme.it</td></tr> </tbody></table> | VERSCHMUTZUNGSART | REINIGUNGSHINWEISE | Bier, Wein, Eis, Kaffee Tierische oder pflanzliche Fette Gummi, Kleberbandresten Schmieröl, Tinte, Leöl, Filzstift, Harz oder Lack, Haarfarbe | Alakalische Reinigungsmittel | Kratzenschutz-Wachs, Kalkablagerunge, Rostflecken | Säure-Reinigungsmittel | Kerzenwachs Kleberbandresten | Lösungsmittel | Weitere Einzelheiten finden Sie in dem technischen Bereich des Piemme website: www.ceramichepiemme.it | |
|--|---|---|--|-------------------|--------------------|--|------------------------------|---|------------------------|------------------------------|---------------|---|--|
| VERSCHMUTZUNGSART | REINIGUNGSHINWEISE | | | | | | | | | | | | |
| Bier, Wein, Eis, Kaffee Tierische oder pflanzliche Fette Gummi, Kleberbandresten Schmieröl, Tinte, Leöl, Filzstift, Harz oder Lack, Haarfarbe | Alakalische Reinigungsmittel | | | | | | | | | | | | |
| Kratzenschutz-Wachs, Kalkablagerunge, Rostflecken | Säure-Reinigungsmittel | | | | | | | | | | | | |
| Kerzenwachs Kleberbandresten | Lösungsmittel | | | | | | | | | | | | |
| Weitere Einzelheiten finden Sie in dem technischen Bereich des Piemme website: www.ceramichepiemme.it | | | | | | | | | | | | | |

| <ul style="list-style-type: none">Pour obtenir le meilleur résultat de pose de produits rectifiés, il est conseillé de réaliser un joint de 2 mm. Pour parfaire l'effet esthétique obtenu, Piemme conseille de confectionner des joints de la même couleur que les carreaux. Vérifier avant la pose la compatibilité et convenance des remplissages pour joints avec le produit céramique. Enlever les surplus des remplissages pour joints alors qu'ils sont encore frais. Respecter scrupuleusement les instructions indiquées par les fabricants de remplissages pour joints. | <ul style="list-style-type: none">Pour éliminer complètement tout résidu de pose pouvant gêner l'entretien courant et altérer les caractéristiques du produit, il est conseillé, à la fin de la pose, de procéder au nettoyage du carrelage avec des produits à base acide maximum 3% et de respecter les consignes du fabricant. Suivre impérativement les délais indiqués dans la notice car le contact trop prolongé de ces produits pourrait endommager la surface. Pour éliminer facilement la présence éventuelle de cernes après la pose de carreaux rodés ou polis, utiliser un produit à base alcaline. | <ul style="list-style-type: none">Pour ce qui est de la pose à l'extérieur, bien que les produits Piemme en grès cérame soient ingélifs, conformément aux normes européennes EN 14411/ISO 13006-ISO 10545.12, il convient cependant de respecter quelques règles fondamentales de manière à rendre le carrelage inattaquable au gel. Les conditions les plus importantes à remplir sont: le degré d'inclinaison, l'imperméabilisation, les joints de dilatation et l'utilisation de matériaux de pose appropriés. Décors réalisés avec des émaux et des métaux précieux Il est indispensable de protéger la surface pendant la pose. N'utiliser en aucun cas des produits abrasifs et/ou acides mais uniquement de l'eau et du savon neutre. La fabricant ne répond pas des dommages éventuels de ces matériaux précieux causés par le frottement pendant la pose. Aucune réclamation, quelle qu'elle soit, concernant le matériau posé ne sera acceptée. | <table> <tbody><tr> <th>TYPE DE TACHE</th><th>NETTOYAGE CONSEIL</th></tr> <tr> <td>Bière, Vin, Glace, Café, Graisses végétales et animales, Encres, Résidus de scotch, Huile de graissage, Hile de lin Crayon feutre Émaux, Teinture pour cheveux, Caoutchouc pour pneus</td><td>Détergents à base alcaline</td></tr> <tr> <td>Cire de protection anti abrasion, Dépôts de calcare, Tache de rouille</td><td>Détergents à base d'acide</td></tr> <tr> <td>Cire de bougie Résidus de scotch</td><td>Solvant</td></tr> <tr> <td colspan="2">Pour d'ultérieures Information spécifiques consulter le département technique du site Piemme: www.ceramichepiemme.it</td></tr> </tbody></table> | TYPE DE TACHE | NETTOYAGE CONSEIL | Bière, Vin, Glace, Café, Graisses végétales et animales, Encres, Résidus de scotch, Huile de graissage, Hile de lin Crayon feutre Émaux, Teinture pour cheveux, Caoutchouc pour pneus | Détergents à base alcaline | Cire de protection anti abrasion, Dépôts de calcare, Tache de rouille | Détergents à base d'acide | Cire de bougie Résidus de scotch | Solvant | Pour d'ultérieures Information spécifiques consulter le département technique du site Piemme: www.ceramichepiemme.it | |
|--|---|--|---|---------------|-------------------|---|----------------------------|---|---------------------------|----------------------------------|---------|--|--|
| TYPE DE TACHE | NETTOYAGE CONSEIL | | | | | | | | | | | | |
| Bière, Vin, Glace, Café, Graisses végétales et animales, Encres, Résidus de scotch, Huile de graissage, Hile de lin Crayon feutre Émaux, Teinture pour cheveux, Caoutchouc pour pneus | Détergents à base alcaline | | | | | | | | | | | | |
| Cire de protection anti abrasion, Dépôts de calcare, Tache de rouille | Détergents à base d'acide | | | | | | | | | | | | |
| Cire de bougie Résidus de scotch | Solvant | | | | | | | | | | | | |
| Pour d'ultérieures Information spécifiques consulter le département technique du site Piemme: www.ceramichepiemme.it | | | | | | | | | | | | | |

Guida alla Lettura

| | | | |
|---|--|--|---|
| <p>Reading Guide</p> <p>Leseanleitung</p> <p>Guide à la lecture</p> | | | |
| <p>▼</p> <p>▲</p> | <p>Spessore</p> <p>Thickness</p> <p>Stärke</p> <p>Epaisseur</p> | <p>Variazione nelle sfumature di colore</p> <p>Color shade variations</p> <p>Variation der Farbnuancen</p> <p>Variation des nuances de couleur</p> | <p>Resistenza alla scivolosità</p> <p>Skid resistance</p> <p>Rutschfestigkeit</p> <p>Resistance au glissement</p> |
| <p>V1</p> | <p>Aspetto uniforme</p> <p>Uniform apperance</p> <p>Gleichförmiges aussehen</p> <p>Aspect uniforme</p> | | |
| <p>V2</p> | <p>Variazione leggera</p> <p>Slight variation</p> <p>Leichte variation</p> <p>Variation légère</p> | | |
| <p>V3</p> | <p>Variazione moderata</p> <p>Moderate variation</p> <p>Mäßige variation</p> <p>Variation modeste</p> | | |
| <p>V4</p> | <p>Variazione casuale</p> <p>Random variation</p> <p>Zufällige variation</p> <p>Variation fortuite</p> | | |

| | | | |
|--------------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Tutti i formati sono nominali. | All sizes are nominal. | Die Formate sind Nennwerte. | Tous les formats sont nominaux. |
|--------------------------------|------------------------|-----------------------------|---------------------------------|

| | | | |
|---|---|--|--|
| Gli spessori riportati in questo catalogo sono nominali e possono variare a seconda dei formati e delle finiture. | The thickness mentioned on this catalogue are nominal and can be different according to the sizes and the finishes. | Die in diesem Katalog angegebenen Fliesenstärke sind nominal und können, je nach Format oder Oberfläche, verschieden sein. | Les épaisseurs reportées sur ce catalogue sont nominales et peuvent varier suivant les formats et les finitions. |
|---|---|--|--|

| | | | |
|---|---|--|--|
| I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa. | The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process. | Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der Produkte entsprechen der Wirklichkeit, innerhalb den von dem Druckverfahren erlaubten Grenzen. | Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression. |
|---|---|--|--|



Ceramics of Italy rappresenta la volontà dell'industria italiana delle piastrelle di ceramica nel diffondere e promuovere una nuova valenza della piastrella di ceramica: non più solo un prodotto per l'industria delle costruzioni, ma punto di riferimento per stile e creatività per lo sviluppo di una nuova cultura dell'abitare Made in Italy.

Ceramics of Italy represents the willingness of the Italian ceramic tile industry to spread and promote a new concept of ceramic tile: no longer just a product for the construction industry, but a focal point for style and creativity in the development of a new culture of living Made in Italy.

Una storia tutta italiana

Piemme dal 1962 è protagonista indiscussa del vero Made in Italy, quello fatto di eccellenza, passione e creatività. Oggi tutti i materiali Piemme sono realizzati con tecnologie d'avanguardia. L'adozione di un innovativo forno di 170m, che recupera il calore per il nuovo essiccatoio "Zero Fuel", insieme alla macchina di pressatura "Continua", ha consentito di ottimizzare l'efficienza energetica e di ridurre significativamente l'impatto ambientale.

An all-Italian story

Since 1962, Piemme has been an undisputed protagonist of true Made in Italy, characterized by excellence, passion, and creativity. Today, all Piemme materials are produced using cutting-edge technologies. The adoption of an innovative 170-meter kiln, which recovers heat for the new "Zero Fuel" dryer, along with the pressing machine "Continua", has optimized energy efficiency and significantly reduced environmental impact.

Eine ganz italienische Geschichte

Seit 1962 ist Piemme ein unbestrittener Protagonist des echten Made in Italy, das durch Exzellenz, Leidenschaft und Kreativität geprägt ist. Heute werden alle Materialien von Piemme mit modernsten Technologien hergestellt. Der Einsatz eines innovativen 170-Meter-Ofens, der die Wärme für den neuen «Zero Fuel»-Trockner zurückgewinnt, zusammen mit der «Continua» Pressmaschine, hat es ermöglicht, die Energieeffizienz zu optimieren und die Umweltbelastung erheblich zu reduzieren.

Une histoire toute italienne

Depuis 1962, Piemme est un acteur incontesté du véritable Made in Italy, incarnant excellence, passion et créativité. Aujourd'hui, tous les matériaux de Piemme sont fabriqués avec des technologies de pointe. L'adoption d'un four innovant de 170 mètres, qui récupère la chaleur pour le nouveau séchoir «Zero Fuel», ainsi que la presse «Continua», a permis d'optimiser l'efficacité énergétique et de réduire considérablement l'impact environnemental.

CERAMICHE PIEMME
FLOOR AND MORE

INDUSTRIE CERAMICHE PIEMME S.P.A.
VIA DEL CROCIALE 42/44, 41042 FIORANO (MO) - ITALY
T. +39 0536.849111 - F. +39 0536.849402
WWW.CERAMICHEPIEMME.IT - INFO@CERAMICHEPIEMME.IT

